

CD PLAYER COM RDS

Pioneer

Português (B)

DEH-X1780UB

Manual do Proprietário

Índice

Antes de Começar	4
Primeiros passos.....	5
Rádio.....	8
CD/USB/AUX.....	9
Configurações	10
Configurações FUNCTION.....	10
Configurações AUDIO.....	11
Configurações SYSTEM.....	11
Configurações ILLUMINATION	12
Configurações MIXTRAX	12
Conexões/Instalação	13
Informações adicionais	15

Sobre este manual:

- Nas instruções a seguir, uma memória USB ou reprodutor de áudio USB serão referidos como “dispositivo USB”.

Pioneer 1 ano

**CERTIFICADO DE GARANTIA
APARELHO : DEH-X1780UB**

NOME DO COMPRADOR :

TELEFONE :

CEP :

CIDADE :

ESTADO :

ENDEREÇO :

DATA DA COMPRA :

NOTA FISCAL :

VENDIDO POR :

Nº DE SÉRIE :

Atenção

Este Certificado de Garantia só tem validade quando preenchido e acompanhado da Nota Fiscal correspondente. Conserve-os em seu poder.

CERTIFICADO DE GARANTIA VÁLIDO SOMENTE NO TERRITÓRIO BRASILEIRO

A PIONEER DO BRASIL LTDA. Garante que o aparelho desempenhará suas funções em conformidade com o seu manual de instruções, assegurando ao adquirente deste aparelho, garantia contra defeitos de matéria-prima e de fabricação, por um período de **01 (um) ano, incluso o período estabelecido por lei, a contar da data de sua aquisição**, comprovada mediante a apresentação da respectiva Nota Fiscal do revendedor ao consumidor e deste **Certificado de Garantia** devidamente preenchido, observando o que segue:

- 1** A garantia supracitada é a única garantia, quer expressa, quer implícita, ficando excluídos quaisquer danos ou prejuízos indiretos, tais como (de forma meramente exemplificativa e não taxativa), lucros cessantes, interrupção de negócios e outros prejuízos pecuniários decorrentes do uso, ou da possibilidade de usar este aparelho;
- 2** A PIONEER declara a garantia nula e sem efeito se for constatada por ela, ou pela assistência técnica autorizada que o aparelho sofreu dano causado por uso em desacordo com o manual de instruções, ligações a tensão de rede errada, acidentes (quedas, batidas, etc.), má utilização, instalação inadequada, ou ainda sinais de haver sido violado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas;
- 3** O **Certificado de Garantia** só terá validade quando preenchido juntamente com a Nota Fiscal de Venda ao Consumidor do aparelho;
- 4** Também será anulada a garantia quando este **Certificado de Garantia** apresentar qualquer sinal de adulteração ou rasura;
- 5** Os consertos e manutenção do aparelho em garantia, serão de competência exclusiva das assistências autorizadas e da PIONEER;
- 6** Os danos ou defeitos causados por agentes externos, por danos causados por uso de CDs/DVDs de má qualidade, ação de produtos de limpeza, excesso de pó, infiltração de líquidos, produtos químicos automotivos, tentativa de furto ou roubo e demais peças que se desgastam naturalmente com o uso (ex: baterias, acessórios, botões, painéis, cintas), ou por outras condições anormais de utilização, em hipótese alguma serão de responsabilidade do fabricante;

- 7** As despesas de frete, seguro e embalagem não estão cobertas por esta garantia, sendo de responsabilidade exclusiva do proprietário;
- 8** Produtos com número de série adulterado ou ilegível também não serão cobertos pela presente garantia.

Antes de Começar

Obrigado por adquirir este produto PIONEER

Para garantir a utilização adequada, leia atentamente este manual antes de usar o produto. É especialmente importante que você leia e observe os **AVISOS** e **CUIDADOS** neste manual. Guarde o manual em um lugar seguro e acessível para referência futura.

Precauções

Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis, pois isto poderá prejudicar a sua audição. (Lei Federal 11.291/06)

TABELA:

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversa normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm

OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE

90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

Informação cedida pela Deafness Research Foundation, por cortesia

⚠️ ADVERTÊNCIA

- **Não tente você mesmo instalar ou dar manutenção a este produto. A instalação ou manutenção deste produto por pessoas sem treinamento e experiência em equipamentos eletrônicos e acessórios automotivos pode ser perigosa e expor você a riscos de choque elétrico, ferimentos, entre outros perigos.**
- Não tente operar a unidade enquanto estiver dirigindo. Saia da estrada e estacione seu veículo em um local seguro antes de tentar usar os controles no dispositivo.

⚠️ CUIDADO

- Não permita que esta unidade entre em contato com a umidade e/ou líquidos. Risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento a esta unidade.
- Sempre deixe o volume baixo para poder ouvir os sons do tráfego.

CUIDADO

Este é um produto a laser da classe 1, classificado sob a Segurança de produtos a laser, IEC 60825-1:2007.

PRODUTO A LASER DA CLASSE 1

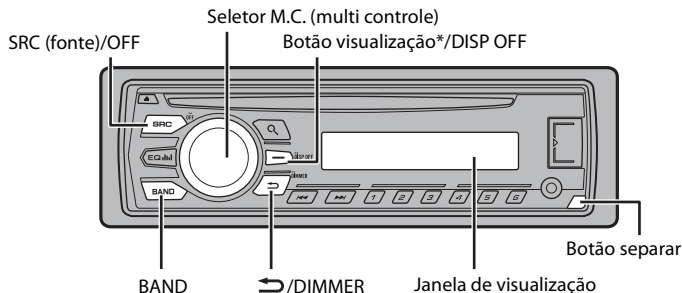
Se houver problemas

Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizada da PIONEER mais próxima.

Primeiros passos

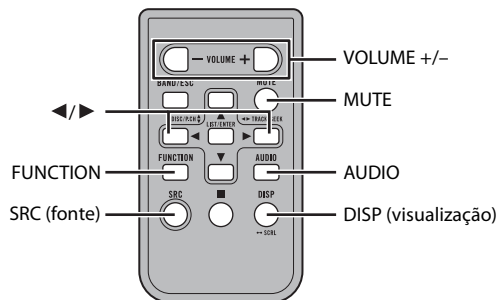
Operação básica

DEH-X1780UB



* Este botão é representado como **DISP** neste manual.

Controle Remoto






Operações mais usadas

Propósito	Operação	
	Unidade Principal	Controle Remoto
Ligue o aparelho*	Pressione SRC/OFF para ligar a energia. Pressione e segure SRC/OFF para desligar a energia.	Pressione SRC para ligar a energia. Pressione e segure SRC para desligar a energia.
Ajuste o volume	Gire o seletor M.C. .	Pressione VOLUME+ ou - . Pressione MUTE para silenciar o aparelho. Pressione novamente para ativar o som.
Selecione uma fonte	Pressione SRC/OFF repetidamente.	Pressione SRC repetidamente.
Altere as informações de exibição	Pressione DISP/DISP OFF repetidamente. Mantenha o botão DISP/DISP OFF pressionado para desativar as informações de exibição.	Pressione DISP repetidamente.
Volte para a visualização/lista anterior	Pressione DIMMER .	Pressione ◀/▶ para selecionar a pasta seguinte/anterior.
Retorne à visualização normal do menu	Pressione BAND .	-

* Se o fio condutor azul/branco desta unidade estiver conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena do veículo se estenderá quando a fonte da unidade for ligada. Para retrainar a antena, desligue a fonte.

Indicação de visualização

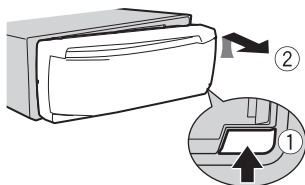
Indicação	Descrição
➤	É visualizado quando há uma camada inferior do menu ou pasta.
🔍	Aparece quando o botão 🔍 está selecionado.
LOC	Aparece quando a função de sintonia por busca local está definida (página 10).
TP	Aparece quando um programa de trânsito é recebido.
TA	Aparece quando anúncios de trânsito são recebidos (página 10).

Indicação	Descrição
	Aparece quando a função de recuperador de som está definida (página 11).
	Aparece quando a reprodução aleatória está definida.
	Aparece quando a reprodução em repetição está definida.

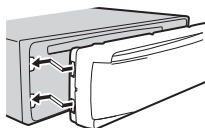
Retirando o painel frontal

Retire o painel frontal para impedir roubos. Remova todos os cabos e dispositivos acoplados ao painel frontal e desligue o aparelho antes de retirá-lo.

Separar



Anexar

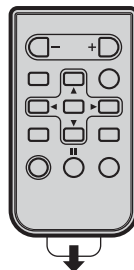


Importante

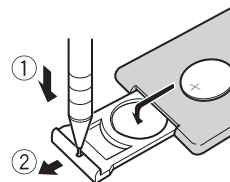
- Evite sujeitar o painel frontal a choques excessivos.
- Mantenha o painel frontal distante da luz solar direta e temperaturas elevadas.
- Guarde sempre o painel frontal removido em uma caixa ou bolsa de proteção.

Preparando o controle remoto

Remova a folha de isolamento antes de usar.



Como substituir a bateria



Insira a bateria CR2025 (3 V) com os polos positivo (+) e negativo (-) orientados corretamente.

ATENÇÃO

- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte um médico imediatamente.
- Não exponha a bateria ou o controle remoto ao calor excessivo, como a luz solar direta ou fogo.

CUIDADO

- Há um perigo potencial de explosão se a bateria for substituída de forma incorreta. Ao substituir a bateria, substitua-a com o mesmo tipo.
- Não manuseie ou armazene a bateria com ferramentas ou objetos metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, remova a bateria e limpe o controle remoto completamente. Em seguida, instale uma bateria nova.
- Ao descartar baterias usadas, deve ser seguida a conformidade com as regulamentações governamentais ou as regras das instituições ambientais que se aplicam ao seu país/região que digam respeito a qualquer tratamento especial necessário para a eliminação.

Importante

- Não guarde o controle remoto em altas temperaturas ou luz solar direta.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Menu de configuração

Quando você vira o interruptor de ignição para LIGADO após a instalação, [SET UP :YES] é exibido no visor.

1 Pressione o seletor M.C..

O menu de configuração desaparece após 30 segundos sem operação. Se você preferir não configurar neste momento, gire o seletor **M.C.** para selecionar [NO], e então pressione para confirmar.

2 Gire o seletor M.C. para selecionar as opções, e então pressione para confirmar.

Para avançar para a próxima opção do menu, você precisa confirmar a sua seleção.

Item do Menu	Descrição
IDIOMA [ENG](Inglês), [POR] (Português do Brasil)	Selecione o idioma para exibir as informações do texto de um arquivo de áudio comprimido.
CLOCK SET	Configure o relógio.
FM STEP [100], [50]	Selecione o passo de sintonia FM de 100 kHz ou 50 kHz.
AM STEP [10], [9]	Selecione o passo de sintonia AM de 10 kHz ou 9 kHz.

3 A mensagem [QUIT :YES] aparece após todas as configurações serem definidas.

Para retornar ao primeiro item do menu de configuração, gire o seletor **M.C.** para selecionar [QUIT :NO] e depois pressione-o para confirmar.

4 Pressione o seletor M.C. para confirmar as configurações.

NOTAS

- Você pode cancelar a configuração do menu pressionando **SRC/OFF**.
- Esta configuração pode ser feita a qualquer momento das configurações SYSTEM (página 11) e configurações INITIAL (página 7).

Cancelamento da visualização de demonstração (DEMO OFF)

- 1 Pressione o seletor **M.C.** para exibir o menu principal.
- 2 Gire o seletor **M.C.** para selecionar [SYSTEM], e então pressione para confirmar.
- 3 Gire o seletor **M.C.** para selecionar [DEMO OFF], e então pressione para confirmar.
- 4 Gire o seletor **M.C.** para selecionar [YES], e então pressione para confirmar.

Configurações INITIAL

- 1 Pressione e segure **SRC/OFF** até desligar a unidade.
- 2 Pressione o seletor **M.C.** para exibir o menu principal.
- 3 Gire o seletor **M.C.** para selecionar [INITIAL], e então pressione para confirmar.
- 4 Gire o seletor **M.C.** para selecionar uma opção, e então pressione para confirmar.

Item do Menu	Descrição
FM STEP [100], [50]	Selecione o passo de sintonia FM de 100 kHz ou 50 kHz.
AM STEP [10], [9]	Selecione o passo de sintonia AM de 10 kHz ou 9 kHz.
SP-P/O MODE [REAR/SUB.W]	Selecione quando há um alto-falante full range conectado à saída de ligações do alto-falante traseiro e há um subwoofer conectado à saída RCA.
[SUB.W/SUB.W]	Selecione quando há um subwoofer passivo ligado diretamente à saída de ligações do alto-falante traseiro e há um subwoofer conectado à saída RCA.
[REAR/REAR]	Selecione quando há alto-falantes full range ligados aos condutores de saída de alto-falante traseiro e uma saída RCA. Se houver um alto-falante full range conectado à saída de ligações do alto-falante traseiro, e a saída RCA não é usada, você pode selecionar [REAR/SUB.W] ou [REAR/REAR].
SYSTEM RESET [YES], [CANCEL]	Selecione [YES] para inicializar as configurações da unidade. A unidade será reiniciada automaticamente. (Algumas configurações poderão ser preservadas mesmo após a unidade ser redefinida.)

Rádio

Recebendo estações memorizadas

- 1 Pressione **SRC/OFF** para selecionar [RADIO].
- 2 Pressione **BAND** para selecionar a faixa de [FM1], [FM2], [FM3] ou [AM].
- 3 Pressione um botão de número (1/∧ a 6/↵).

DICA

Os botões **◀◀/▶▶** também podem ser utilizados para selecionar uma estação programada quando [SEEK] está definido para [PCH] nas configurações FUNCTION (página 10).

Memória das melhores estações (BSM)

As seis estações mais fortes são memorizadas nas teclas numéricas (1/∧ a 6/↵).

- 1 Após selecionar a faixa, pressione o seletor **M.C.** para exibir o menu principal.
- 2 Gire o seletor **M.C.** para selecionar [FUNCTION], e então pressione para confirmar.
- 3 Gire o seletor **M.C.** para selecionar [BSM], e então pressione para confirmar.

Para procurar uma estação manualmente

- 1 Depois de selecionar a faixa, pressione **◀◀/▶▶** para selecionar uma estação. Pressione e segure **◀◀/▶▶** e então solte para procurar uma estação disponível. A busca para quando o aparelho recebe uma estação. Para cancelar a sintonia, pressione **◀◀/▶▶**.

NOTA

[SEEK] precisa ser definido como [MAN] nas definições FUNCTION (página 10).

Para memorizar estações manualmente

- 1 Ao receber a estação que deseja memorizar, pressione e segure um dos botões numéricos (1/∧ a 6/↵) até parar de piscar.

Utilizando as funções PTY

A unidade procura uma estação com base em informações de PTY (tipo de programa).

- 1 Pressione **🔍** durante a recepção FM.
- 2 Gire o seletor **M.C.** para selecionar um tipo de programa de [NEWS/INFO], [POPULAR], [CLASSICS] ou [OTHERS].
- 3 Pressione o seletor **M.C.**.

A unidade começa a procurar uma estação. Quando ela for encontrada, seu nome de serviço de programa é exibido.

NOTAS

- Para cancelar a pesquisa, pressione o seletor **M.C.**.
- O programa de algumas estações pode ser diferente do que é indicado pelo PTY transmitido.
- Se nenhuma estação está transmitindo o tipo de programa que você procurou, [NOT FOUND] é exibido por cerca de dois segundos e depois o sintonizador volta à estação original.

Lista de PTY

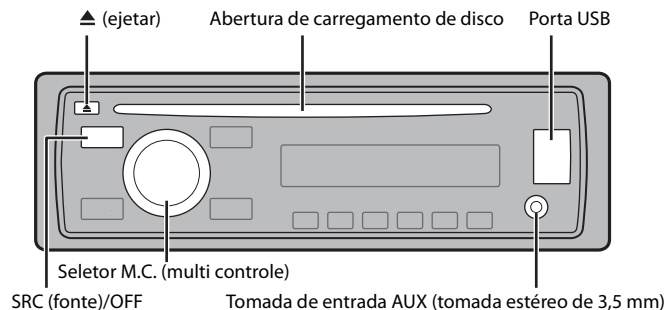
Para obter mais detalhes sobre a lista de PTY, visite este site:

<http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/tech/CarAudio/PTY.html>

CD/USB/AUX

Reproduzindo

Desligue os fones de ouvido do dispositivo antes de conectá-los ao aparelho.



CD

- 1 Insira um disco na abertura de carregamento de disco com a etiqueta virada para cima.

Para ejetar um disco, primeiro interrompa a reprodução e depois pressione ▲.

Dispositivo USB

- 1 Abra a tampa da porta USB.
- 2 Conecte o dispositivo USB usando um cabo apropriado.

⚠ CUIDADO

Use um cabo Pioneer USB opcional (CD-U50E) para conectar o dispositivo USB já que qualquer dispositivo conectado diretamente à unidade irá formar uma protuberância na unidade, o que poderia ser perigoso.

Antes de remover o dispositivo, pare a reprodução.

Conexão MTP

Um dispositivo instalado com Android OS 4.0 ou posterior pode ser ligado à unidade através de MTP, usando o cabo fornecido com o dispositivo. Entretanto, dependendo do dispositivo conectado e do número de arquivos armazenados no dispositivo, arquivos de áudio/músicas podem não ser reproduzidos via conexão MTP. Note-se que a conexão MTP não é compatível com formatos de arquivo WAV, e não pode ser usada com a função MIXTRAX.

AUX

- 1 Insira o mini plugue estéreo na tomada de entrada AUX.
- 2 Pressione /SRCOFF para selecionar [AUX] como a fonte.

NOTA

Se [AUX] estiver configurado como [OFF] nas configurações SYSTEM, [AUX] não pode ser selecionado como fonte (página 11).

Operações

Você pode fazer vários ajustes nas configurações FUNCTION (página 10). Observe que as seguintes operações não funcionam para um dispositivo AUX. Para operar um dispositivo AUX, use o próprio dispositivo.

Propósito	Operação
Selecione uma pasta/álbum*	Pressione 1/▲ ou 2/√.
Selecione uma faixa/música (capítulo)	Pressione ◀◀ ou ▶▶.
Avanço rápido ou retrocesso	Pressione e segure ◀◀ ou ▶▶.
Procure um arquivo a partir de uma lista	1 Pressione 🔍 para exibir a lista. 2 Gire o seletor M.C. para selecionar o arquivo (pasta) nome ou categoria desejada, e então pressione para confirmar. 3 Gire o seletor M.C. para selecionar o arquivo desejado, e então pressione para confirmar. A reprodução se inicia.
Veja uma lista dos arquivos na pasta/categoria* selecionada	Pressione o seletor M.C. quando uma pasta/categoria é selecionada.
Reproduzir uma música da pasta/categoria* selecionada	Pressione e segure o seletor M.C. quando uma pasta/categoria é selecionada.
Reprodução em repetição	Pressione 6/↺.
Reprodução aleatória	Pressione 5/↻.
Pausar/continuar reprodução	Pressione 4/PAUSE.
Voltar à pasta raiz (somente USB)*	Pressione e segure BAND.

Propósito	Operação
Alternar entre áudio compactado e CD-DA (somente CD)	Pressione BAND .
Troque de drives no dispositivo USB (Somente dispositivos que suportam o protocolo de classe de dispositivo de armazenamento em massa USB)	Pressione BAND .

* Somente arquivos de áudio comprimidos

Sobre o MIXTRAX (apenas USB)

A função MIXTRAX cria um mix ininterrupto de sua biblioteca de música, acompanhado por efeitos de luz. Para detalhes sobre as configurações MIXTRAX, consulte página 12.

NOTAS

- Esta função não é compatível com um dispositivo Android conectado via MTP.
- Quando USB está selecionado como fonte e a função MIXTRAX está em uso, a função de recuperador de som é desativada.
- Dependendo do arquivo/música, efeitos sonoros podem não estar disponíveis.
- Desligue a função MIXTRAX, se os efeitos de iluminação que ela produz interferem com a direção.

1 Pressione **3/MIX** para ativar/desativar o MIXTRAX.

Configurações

Você pode ajustar várias configurações no menu principal.

1 Pressione o seletor **M.C.** para exibir o menu principal.

2 Gire o seletor **M.C.** para selecionar uma das categorias abaixo e então pressione para confirmar.

- Configurações FUNCTION (página 10)
- Configurações AUDIO (página 11)
- Configurações SYSTEM (página 11)
- Configurações ILLUMINATION (página 12)
- Configurações MIXTRAX (página 12)

3 Gire o seletor **M.C.** para selecionar as opções, e então pressione para confirmar.

Configurações FUNCTION

Os itens do menu variam de acordo com a fonte.

Item do Menu	Descrição
BSM <input type="radio"/>	Guarde as seis estações mais fortes nas teclas numéricas (1/▲ a 6/▶) automaticamente.
REGIONAL <input type="radio"/> [ON], [OFF]	Limite a recepção aos programas regionais específicos, quando AF (busca por frequências alternativas) está selecionado. (Disponível somente quando a faixa FM é selecionada.)
LOCAL <input type="radio"/> FM: [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4] AM: [OFF], [LV1], [LV2]	Restringir a estação de sintonização de acordo com a intensidade do sinal.
TA <input type="radio"/> [ON], [OFF]	Receber informações atuais sobre o trânsito, se disponível. (Disponível somente quando a faixa FM é selecionada.)
AF <input type="radio"/> [ON], [OFF]	Deixe o aparelho sintonizar uma frequência diferente fornecendo a mesma estação. (Disponível somente quando a faixa FM é selecionada.)
NEWS <input type="radio"/> [ON], [OFF]	Interrompa a fonte atualmente selecionada com novos programas. (Disponível somente quando a faixa FM é selecionada.)
ALARM <input type="radio"/> [ON], [OFF]	Interrompa a fonte atualmente selecionada com anúncios de emergência. Selecione [OFF] para desativar esta função.
SEEK <input type="radio"/> [MAN], [PCH]	Atribua os botões ◀◀ ou ▶▶ para buscar as estações uma a uma (sintonização manual) ou selecionar uma estação dos canais predefinidos.

Item do Menu	Descrição
S.RTRV <input type="button" value="CD"/> <input type="button" value="USB"/>	
[1] (eficiente para baixas taxas de compressão), [2] (eficiente para altas taxas de compressão), [OFF]	Melhore o áudio compactado e restaure um som rico. (Indisponível quando USB é selecionado como uma fonte e a função MIXTRAX está ativada).

Configurações AUDIO

Item do Menu	Descrição
FADER*1	Ajuste o balanço dos alto-falantes dianteiro e traseiro.
BALANCE	Ajuste o balanço dos alto-falantes esquerdo e direito.
EQ SETTING	
[POP ROCK], [ELETRONICA], [SAMBA], [SERTANEJO], [P.R.O.], [CUSTOM], [FLAT]	Selecione ou personalize a curva do equalizador. [CUSTOM] pode ser definido separadamente para cada fonte. No entanto, cada uma das combinações abaixo está definida para a mesma configuração automaticamente.
Selecione uma faixa e um nível do equalizador para posterior personalização. Faixa do equalizador: [80HZ], [250HZ], [800HZ], [2.5KHZ], [8KHZ] Nível do equalizador: [+6] a [-6]	Você também pode alterar o equalizador pressionando EQ repetidamente.
LOUDNESS	
[OFF], [LOW], [MID], [HI]	Compensar som claro em volume baixo.
SUB.W*2	
[NOR], [REV], [OFF]	Selecione a fase do subwoofer.
SUB.W CTRL*2*3	
Frequência de corte: [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] Nível de saída: [-24] a [+6] Nível de inclinação: [-12], [-24]	Somente as frequências inferiores àquelas na faixa selecionada serão emitidas pelo subwoofer.

Item do Menu	Descrição
BASS BOOST	
[0] a [+6]	Selecione o nível de reforço de graves.
HPF SETTING	
Frequência de corte: [OFF], [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] Nível de inclinação: [-12], [-24]	Somente as frequências mais altas do que o filtro de passagem alta (HPF) de corte são emitidas pelos alto-falantes.
SLA	
[+4] a [-4]	Ajuste o nível de volume de cada fonte, exceto FM.

*1 Não está disponível quando [SUB.W/SUB.W] é selecionado em [SP-P/O MODE] nas configurações INITIAL (página 7).

*2 Não está disponível quando [REAR/REAR] é selecionado em [SP-P/O MODE] nas configurações INITIAL (página 7).

*3 Não disponível quando [OFF] é selecionado em [SUB.W].

Configurações SYSTEM

Você também pode acessar estes menus quando a unidade está desligada.

Item do Menu	Descrição
IDIOMA	
[ENG](Inglês), [POR](Português do Brasil)	Selecione o idioma para exibir as informações do texto de um arquivo de áudio comprimido.
CLOCK SET	
	Configure o relógio (página 7).
12H/24H	
[12H], [24H]	Selecione a notação da hora.
AUTO PI	
[ON], [OFF]	Procurar por uma estação diferente com a mesma programação, mesmo se estiver usando uma estação programada.
AUX	
[ON], [OFF]	Defina em [ON] quando utilizar um dispositivo auxiliar ligado à unidade.

Item do Menu	Descrição
PW SAVE*	
[ON], [OFF]	Reduzir o consumo de energia da bateria. Ligar a fonte é a única operação permitida quando esta função está ativada.

* [PW SAVE] é cancelado se a bateria do veículo está desconectada e terá de ser novamente ativado quando a bateria for reconectada. Quando [PW SAVE] está desligado, dependendo dos métodos de conexão, o aparelho pode continuar a extrair energia da bateria, se a ignição do seu veículo não possuir uma posição ACC (acessório).

Configurações ILLUMINATION

Item do Menu	Descrição
COLOR	
[AMB], [BLU]	Escolha de cores para as teclas da unidade.
DIM SETTING	
[SYNC CLOCK], [MANUAL]	Alterar o brilho da tela.
BRIGHTNESS	
[1] a [10]	Alterar o brilho da tela. Os intervalos de configuração disponíveis variam dependendo da DIM SETTING.

Configurações MIXTRAX

Item do Menu	Descrição
SHORT PLAYBCK/SHORT MODE	
[1.0 MIN], [1.5 MIN], [2.0 MIN], [2.5 MIN], [3.0 MIN], [OFF]	Selecione a duração do tempo de reprodução.
MIX PATTERN	
[SOUND LEVEL]	Altere os efeitos especiais MIXTRAX de acordo com o nível de áudio. O padrão de mix muda de acordo com o nível de som.
[LOW PASS]	O padrão de mix muda de acordo com o nível de graves.

Item do Menu	Descrição
[RANDOM]	O padrão de mix muda aleatoriamente de acordo com o modo de nível de som e modo de baixa frequência.
DISPLAY FX	
[ON], [OFF]	Defina os efeitos especiais MIXTRAX em ligado/desligado.
CUT IN FX	
[ON], [OFF]	Ligue/desligue os efeitos sonoros MIXTRAX ao trocar manualmente de faixas.

Conexões/Instalação

Conexões

Importante

- Não instalar o aparelho em um veículo sem uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, a incapacidade de ligar o cabo vermelho ao terminal que detecta a operação da chave de ignição pode resultar em consumo de bateria.



Posição ACC

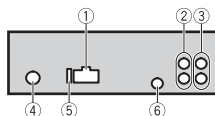


Sem posição ACC

- A utilização deste aparelho em outras condições que não as seguintes pode resultar em incêndio ou mau funcionamento.
 - Veículos com uma bateria de 12 volts e terra negativa.
 - Alto-falantes com 50 W (valor de saída) e 4 Ω a 8 Ω (valor de impedância).
- Para evitar um curto-circuito, superaquecimento ou mau funcionamento, certifique-se de seguir as instruções abaixo.
 - Desconecte o terminal negativo da bateria antes da instalação.
 - Prenda os fios com braçadeiras de cabo ou fita adesiva. Enrole fita adesiva ao redor da fiação que fica em contato com as peças de metal para proteger a fiação.
 - Coloque todos os cabos afastados de peças móveis, tais como a alavanca de câmbio e trilhos do assento.
 - Coloque todos os cabos afastados de lugares quentes, como perto da saída do aquecedor.
 - Não conecte o cabo amarelo à bateria, passando-a pelo buraco para o compartimento do motor.

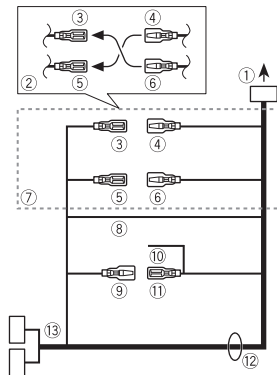
- Cubra todos os conectores dos cabos desligados com fita isoladora.
 - Não encurte os cabos.
 - Nunca corte o isolamento do cabo de alimentação do aparelho, a fim de compartilhar a energia com outros dispositivos. A capacidade atual do cabo é limitada.
 - Utilize um fusível com a potência nominal prescrita.
 - Nunca ligue o cabo do alto-falante negativo diretamente ao solo.
 - Nunca junte os cabos negativos de vários alto-falantes.
- Quando esta unidade estiver ligada, os sinais de controle são enviados através do cabo azul/branco. Conecte esse cabo ao controle remoto do sistema de um amplificador de potência externa ou terminal de controle do relé da antena automática do veículo (máx. 300 mA 12 V CC). Se o veículo estiver equipado com uma antena de vidro, conecte-a ao terminal de alimentação da antena.
 - Nunca conecte o cabo azul/branco ao terminal de alimentação de um amplificador de potência externa. Além disso, nunca o conecte ao terminal de alimentação da antena automática. Fazer isso pode resultar em consumo de bateria ou um mau funcionamento.
 - O cabo preto é o terra. Os cabos de aterramento para esta unidade e outros equipamentos (especialmente, os produtos de alta corrente como amplificadores de potência) devem ser conectados separadamente. Se não forem, um desprendimento acidental pode resultar em incêndio ou mau funcionamento.

Esta unidade



- 1 Entrada do cabo de alimentação
 - 2 Saída traseira ou saída para subwoofer
 - 3 Saída dianteira
 - 4 Entrada da antena
 - 5 Fusível (10 A)
 - 6 Entrada remota do fio
- Adaptador de controle remoto com fio pode ser conectado (vendido separadamente).

Cabo de alimentação



- 1 Para introduzir o cabo de alimentação
- 2 Dependendo do tipo de veículo, a função do 3 e do 5 podem ser diferentes. Neste caso, certifique-se de conectar o 4 ao 5 e 6 ao 3.
- 3 Amarelo
Back-up (ou acessória)

- 4 Amarelo
Conecte ao terminal de alimentação de 12 V constante.
- 5 Vermelho
Acessória (ou back-up)
- 6 Vermelho
Conecte ao terminal controlado pelo interruptor de ignição (12 V DC).
- 7 Conecte as ligações da mesma cor umas às outras.
- 8 Preto (terra do chassi)
- 9 Azul/branco
A posição dos pinos do conector ISO será diferente, dependendo do tipo de veículo. Conecte 9 e 11 quando o Pino 5 estiver em um tipo de controle de antena. Em outro tipo de veículo, nunca conecte 9 e 11.

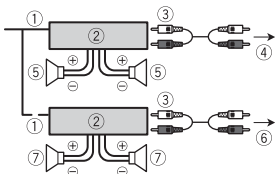
- 10 Azul/branco
Conecte ao terminal do controle do sistema do amplificador (máx. 300 mA 12 V CC).
- 11 Azul/branco
Conecte ao terminal de controle do relé da antena automática (máx. 300mA 12 V CC).
- 12 Ligações do alto-falante
Branco: esquerdo dianteiro +
Branco/preto: esquerdo dianteiro -
Cinza: direito dianteiro +
Cinza/preto: direito dianteiro -
Verde: esquerdo traseiro + ou subwoofer +
Verde/preto: esquerdo traseiro - ou subwoofer -
Violeta: direito traseiro + ou subwoofer +
Violeta/preto: direito traseiro - ou subwoofer -
- 13 Conector ISO
Em alguns veículos, o conector ISO pode ser dividido em dois. Neste caso, certifique-se de conectar ambos os conectores.

NOTAS

- Mude o menu inicial desta unidade. Consulte [SP-P/O MODE] (página 7). A saída para subwoofer deste aparelho é monofônica.
- Ao utilizar um subwoofer de 70 W (2 Ω), certifique-se de conectar o subwoofer às ligações violeta e violeta/preto desta unidade. Não conecte nada aos fios pretos / verdes e verdes.

Amplificador de potência (vendido separadamente)

Realize estas conexões quando utilizar um amplificador opcional.



- ① Controle remoto do sistema. Conecte ao cabo azul/branco.
- ② Amplificador de potência (vendido separadamente)
- ③ Conecte aos cabos RCA (vendidos separadamente)
- ④ Para a saída dianteira
- ⑤ Alto-falante dianteiro
- ⑥ Para a saída traseira ou saída do subwoofer
- ⑦ Para alto-falante traseiro ou subwoofer

Instalação

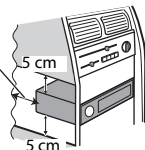
Importante

- Verifique todas as conexões e sistemas antes da instalação final.
- Não utilize peças não autorizadas, pois isso pode causar mau funcionamento.

- Consulte o seu revendedor se for necessário fazer furos ou outras modificações no veículo.
- Não instale esta unidade onde:
 - possa interferir com o funcionamento do veículo.
 - possa causar danos a um passageiro, como resultado de uma parada brusca.
- O laser semiconductor será danificado em caso de sobreaquecimento. Instale todos os cabos afastados de lugares quentes, como perto da saída do aquecedor.
- O ótimo desempenho é obtido quando a unidade está instalada em um ângulo inferior a 60°.
- Ao instalar, para assegurar a dispersão de calor adequada ao utilizar esta unidade, certifique-se de deixar um amplo espaço atrás do painel traseiro e amarre os cabos soltos de modo que não bloqueiem as aberturas.



Deixe um espaço amplo

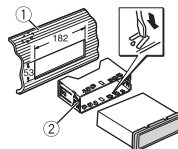


Montagem dianteira/traseira do DIN

Esta unidade pode ser instalada corretamente usando a instalação da montagem dianteira ou traseira. Use peças comercializadas durante a instalação.

Montagem dianteira do DIN

- 1 **Insira a gaveta de montagem no painel de instrumentos.**
Para a instalação em espaços rasos, utilize a gaveta de montagem fornecida. Se não houver espaço suficiente, utilize a gaveta de montagem que acompanha o veículo.
- 2 **Fixe a gaveta de montagem utilizando uma chave de fenda para dobrar as abas de metal (90°) no lugar.**

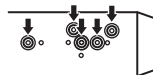


- ① Painel de instrumentos
- ② Gaveta de montagem

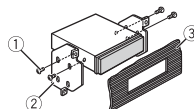
- Certifique-se de que a unidade esteja instalada com firmeza no local. Uma instalação instável pode causar o pulso entre faixas e outros maus funcionamentos.

Montagem traseira do DIN

- 1 **Determine a posição apropriada em que os orifícios no suporte e a lateral da unidade coincidem.**



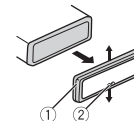
- 2 **Aperte dois parafusos em cada lado.**



- ① Parafuso Truss (5 mm x 8 mm)
- ② Suporte de montagem
- ③ Painel de instrumentos ou console

Remoção da unidade

- 1 **Remova o anel de acabamento.**

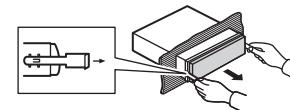


- ① Anel de acabamento
- ② Guia entalhada

- Liberar o painel dianteiro permite um acesso mais fácil ao anel de acabamento.
- Ao recolocar o anel de acabamento, aponte o lado com a guia entalhada para baixo.

- 2 **Insira as chaves de extração fornecidas nas laterais da unidade até ouvir um clique de encaixe.**

- 3 **Puxe o aparelho para fora do painel.**



Informações adicionais

Solução de Problemas

O visor volta automaticamente à exibição normal.

- Nenhuma operação foi feita durante cerca de 30 segundos.
- Execute uma operação.

O intervalo de reprodução em repetição muda inesperadamente.

- Dependendo do intervalo de reprodução em repetição, o intervalo selecionado pode mudar quando outra pasta ou faixa está sendo selecionada ou durante o avanço rápido/retrocesso.
- Selecione o intervalo de reprodução em repetição novamente.

Uma subpasta não é reproduzida.

- As subpastas não podem ser reproduzidas quando [FLD] (repetição de pasta) está selecionado.
- Selecione outro intervalo de reprodução em repetição.

O som é intermitente.

- Você está usando um dispositivo, como um telefone celular, que pode causar uma interferência audível.
- Afaste da unidade os dispositivos elétricos que podem estar causando a interferência.

Mensagens de erro

Comum

AMP ERROR

- Esta unidade não funciona ou a ligação dos alto-falantes está incorreta.
- O circuito de proteção está ativado.
- Verifique a conexão do alto-falante.

- Gire a chave de ignição para OFF e de volta para ON novamente. Se a mensagem permanecer, entre em contato com o revendedor ou um representante autorizado do Pioneer para obter assistência.

NO XXXX (NO TITLE, por exemplo)

- Não há informações de texto embutidas.
- Troque a visualização ou reproduza outra faixa/arquivo

CD player

ERROR-07, 11, 12, 17, 30

- O disco está sujo.
- Limpe o disco.
- O disco está arranhado.
- Substitua o disco.

ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, AO

- Há um erro elétrico ou mecânico.
- Coloque a chave de ignição em OFF e em ON novamente, ou mude para uma origem diferente e então de volta para o leitor de CD.

ERROR-15

- O disco inserido está em branco.
- Substitua o disco.

ERROR-23

- Formato de CD não suportado.
- Substitua o disco.

FORMAT READ

- Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e quando você começa a ouvir algum som.
- Espere até que a mensagem desapareça e você ouça o som.

NO AUDIO

- O disco inserido não contém quaisquer arquivos reproduzíveis.
- Substitua o disco.

SKIPPED

- O disco inserido contém arquivos protegidos por DRM.
- Os arquivos protegidos são ignorados.

PROTECT

- Todos os arquivos no disco inserido contém DRM.
- Substitua o disco.

Dispositivo USB

FORMAT READ

- Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e quando você começa a ouvir algum som.
- Espere até que a mensagem desapareça e você ouça o som.

NO AUDIO

- Não há canções.
- Transfira os arquivos de áudio para o dispositivo USB e conecte.
- O dispositivo USB conectado tem a segurança habilitada.
- Siga as instruções do dispositivo USB para desativar a segurança.

SKIPPED

- O dispositivo USB conectado contém arquivos protegidos por DRM.
- Os arquivos protegidos são ignorados.

PROTECT

- Todos os arquivos no dispositivo USB conectado contém DRM.
- Substitua o dispositivo USB.

N/A USB

- O dispositivo USB conectado não é suportado por esta unidade.
- Desligue o seu dispositivo e substitua-o por um dispositivo USB compatível.

CHECK USB

- O conector USB ou cabo USB teve um curto-circuito.
- Verifique se o conector USB ou cabo USB não está preso em alguma coisa ou danificado.
- O dispositivo USB conectado consome mais do que a corrente máxima permitida.
- Desconecte o dispositivo USB e não o use. Coloque a chave de ignição em OFF e de volta para ACC ou ON. Conecte apenas dispositivos compatíveis com USB.

ERROR-19

- A comunicação falhou.
- Execute uma das seguintes operações e então retorne à fonte USB.
 - Coloque a chave de ignição em OFF e de volta em ON.
 - Desconecte o dispositivo USB.
 - Alterar para uma fonte diferente.

ERROR-23

- O dispositivo USB não foi formatado corretamente.
- Formate o dispositivo USB com FAT12, FAT16 ou FAT32.

STOP

- Não há canções na lista atual.
- Selecione uma lista que contenha canções.

Diretrizes de manuseio

Discos e player

- Utilize apenas discos que apresentem qualquer um dos dois logos a seguir.



- Use discos de 12 cm.

- Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares.
- Os seguintes tipos de discos não podem ser utilizados com este aparelho:
 - DualDiscs
 - Discos de 8 cm: tentar usar esses discos com um adaptador pode fazer com que a unidade funcione mal.
 - Discos de formato estranho
 - Discos diferentes de CDs
 - Discos danificados, incluindo discos que estão rachados, lascados ou deformados
 - Discos CD-R/RW que não foram finalizados
- Não escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.
- Para limpar um CD, limpe o disco com um pano macio do centro para fora.
- A condensação pode prejudicar temporariamente o desempenho do aparelho. Deixe-o descansar por cerca de uma hora para se ajustar a uma temperatura mais quente. Além disso, seque os discos úmidos com um pano macio.
- Ao utilizar discos que podem ser impressos em superfícies de etiqueta, verifique as instruções e as advertências dos discos. Dependendo dos discos, a inserção e ejeção pode não ser possível. O uso desses discos pode resultar em danos a este equipamento.
- Não cole etiquetas disponíveis comercialmente ou outros materiais aos discos.
 - Os discos podem entortar, tornando o disco não reproduzível.
 - As etiquetas podem sair durante a reprodução e impedir a ejeção dos discos, o que pode resultar em danos ao equipamento.

Dispositivo de armazenamento USB

- Conexões via hubs USB não são suportadas.
- Fixe de forma segura o dispositivo de armazenamento USB antes de dirigir. Não deixe o dispositivo de armazenamento USB cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.
- Dependendo do dispositivo de armazenamento USB, podem ocorrer os seguintes problemas.
 - As operações podem variar.
 - O dispositivo de armazenamento pode não ser reconhecido.
 - Os arquivos podem não ser reproduzidos corretamente.
 - O dispositivo pode causar interferência audível quando você está ouvindo o rádio.

Compatibilidade com áudio comprimido

- Apenas os primeiros 32 caracteres podem ser visualizados como um nome de arquivo (incluindo a extensão do arquivo) ou nome de pasta.
- A unidade pode não funcionar corretamente dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA.
- Pode haver um pequeno atraso no início da reprodução de arquivos de áudio incorporados com dados de imagem ou arquivos de áudio armazenados em um dispositivo USB com várias hierarquias de pastas.

⚠ CUIDADO

- A Pioneer não pode garantir a compatibilidade com todos os dispositivos de armazenamento em massa USB, e não assume responsabilidade por qualquer perda de dados em reprodutores de mídia, smartphones ou outros dispositivos ao se usar este produto.
- Não deixe os discos ou um dispositivo de armazenamento USB em qualquer lugar que esteja sujeito a altas temperaturas.

Arquivos WMA

Extensão de arquivo	.wma
Taxa de bits	48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)
Frequência de amostragem	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Áudio Profissional Windows Media™, Lossless, Voz/ Transmissão DRM/ Transmissão com vídeo	Não compatível

Arquivos MP3

Extensão de arquivo	.mp3
Taxa de bits	8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
Frequência de amostragem	8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para ênfase)
Versão ID3 tag compatível	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (o tag ID3 Versão 2.x recebe prioridade sobre a Versão 1.x.)
Lista de reprodução M3u	Não compatível
MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO	Não compatível

Arquivos WAV

- Formatos de arquivo WAV não podem ser conectados via MTP.

Extensão de arquivo	.wav
Bits de quantização	8 e 16 (LPCM), 4 (MSADPCM)
Frequência de amostragem	16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

Disco

- Independentemente da duração da seção em branco entre as músicas da gravação original, os discos de áudio compactado serão reproduzidos com uma curta pausa entre as músicas.

Hierarquia de pastas reproduzíveis	Até oito níveis (Uma hierarquia prática contém menos de dois níveis.)
Pastas reproduzíveis	Até 99
Arquivos reproduzíveis	Até 999
Sistema de arquivos	ISO 9660 Nível 1 e 2, Romeo, Joliet
Reprodução de múltiplas sessões	Compatível
Transferência de dados por gravação de pacotes	Não compatível

Dispositivo USB

- Pode haver um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio em um dispositivo de armazenamento USB com várias hierarquias de pastas.

Hierarquia de pastas reproduzíveis	Até oito níveis (Uma hierarquia prática contém menos de dois níveis.)
Pastas reproduzíveis	Até 500
Arquivos reproduzíveis	Até 15 000

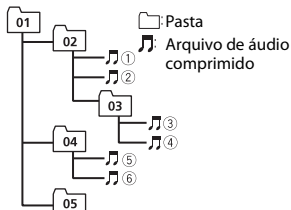
Reprodução de arquivos protegidos por direitos autorais	Não compatível
Dispositivo USB particionado	Apenas a primeira partição pode ser reproduzida.

Sequência de arquivos de áudio

O usuário não pode atribuir números de pasta e especificar seqüências de reprodução com esta unidade. A seqüência dos arquivos de áudio depende do dispositivo conectado.

Observe que os arquivos ocultos em um dispositivo USB não podem ser reproduzidos.

Exemplo de uma hierarquia



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4

01 a 05: número da pasta

① a ⑥: seqüência de reprodução

Copyright e marca registrada

WMA

Windows Media é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Este produto inclui a tecnologia proprietária da Microsoft Corporation e não pode ser utilizado nem distribuído sem uma licença da Microsoft Licensing, Inc.

Android™

Android é uma marca comercial da Google Inc.

MIXTRAX

MIXTRAX é uma marca comercial da PIONEER CORPORATION.

Especificações

Geral

Fonte de alimentação nominal: 14,4 V CC
(faixa de tensão admissível: 12,0 V a 14,4 V CC)

Sistema de Aterramento: tipo negativo
Consumo máximo de corrente: 10,0 A
Dimensões (L × A × P):

DIN
Chassis: 178 mm × 50 mm × 165 mm
Nariz: 188 mm × 58 mm × 17 mm
D

Chassis: 178 mm × 50 mm × 165 mm
Nariz: 170 mm × 46 mm × 17 mm

Peso: 1 kg

Áudio

Potência de saída contínua:

22 W × 4 (50 Hz a 15 000 Hz, 5 % THD,
4 Ω de carga, ambos os canais em
funcionamento)

Impedância de carga: 4 Ω (4 Ω a 8 Ω
admissível)

Nível máximo de saída Preout: 2,0 V
Contorno de intensidade sonora: +10 dB
(100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume:
-30 dB)

Equalizador (Equalizador Gráfico de 5

Faixas):

Frequência: 80 Hz/250 Hz/800 Hz/
2,5 kHz/8 kHz

Intervalo de equalização: ± 12 dB
(passos de 2 dB)

Subwoofer (mono):

Frequência: 50 Hz/63 Hz/80 Hz/
100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz

Inclinação: -12 dB/oct, -24 dB/oct
Ganho: +6 dB a -24 dB

Fase: Normal/Reverso

CD player

Sistema: sistema de áudio de Compact disc

Discos utilizáveis: compact disc

Relação sinal-ruído: 94 dB (1 kHz) (rede
IEC-A)

Número de canais: 2 (estéreo)

Formato de decodificação MP3: MPEG-1 e
2 Camada de Áudio 3

Formato de decodificação WMA: ver. 7, 7.1,
8, 9, 10, 11, 12 (2 canais áudio)
(Windows Media Player)

Formato de sinal WAV: PCM linear e MS
ADPCM (Não compactado)

USB

USB especificação padrão: USB 2.0 full
speed

Fornecimento máximo de corrente: 1 A

Classe USB: MSC (Mass Storage Class)

Sistema de arquivos: FAT12, FAT16, FAT32

Formato de decodificação MP3: MPEG-1 e
2 Camada de Áudio 3

Formato de decodificação WMA: ver. 7, 7.1,
8, 9, 10, 11, 12 (2 canais áudio)
(Windows Media Player)

Formato de sinal WAV: PCM linear e MS
ADPCM (Não compactado)

Sintonizador FM

Faixa de frequência: 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilidade utilizável: 11 dBf (1,0 μV/
75 Ω, mono, S/R: 30 dB)

Relação sinal-ruído: 72 dB (rede IEC-A)

Sintonizador AM

Faixa de frequência: 531 kHz a 1 602 kHz
(9 kHz)

530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)

Sensibilidade utilizável: 25 μV (S/N: 20 dB)

Relação sinal-ruído: 62 dB (rede IEC-A)

NOTA

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

Visite o nosso site da Web

<http://www.pioneer.com.br/>

Oferecemos as últimas informações sobre a PIONEER CORPORATION em nosso site.



PIONEER DO BRASIL LTDA.

Escritório de vendas:

Rua Treze de Maio, 1633 - 10.º andar, CEP 01327-905, São Paulo, SP, Brasil

Fábrica:

Av. Torquato Tapajós, 4920, Colônia Santo Antônio, CEP 69093-018, Manaus, AM, Brasil

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：886-(0) 2-2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488